

8.-BIOGRAFIA DEL AUTOR

Fernando Del Paso (1935-), poeta y novelista mexicano, el más vigoroso de la literatura actual de su país.

Nació en la ciudad de México. Además de su labor literaria, Del Paso se ha desempeñado también como publicista, locutor para la BBC, diplomático y pintor. Ha escrito tres extensas novelas: en la primera, José Trigo (1966), organiza una interesante experimentación con el lenguaje, a la vez que define una épica política; su segunda novela, Palinuro de México (1976), es un vasto homenaje rabeliano al cuerpo y a las funciones proliferantes y vitales de la imaginación, según Christopher González; por último, *Noticias del Imperio* (1986), es una novela en la que traza un amplio cuadro histórico, la trágica aventura mexicana a través del monólogo de la emperatriz Carlota, esposa de Maximiliano I. También ha escrito una novela policiaca, Linda 67: historia de un crimen (1995), y una obra de teatro en verso, La muerte se va a Granada (1998), que recrea los últimos días del poeta granadino Federico García Lorca. Entre su producción poética se cuentan el volumen Sonetos de lo diario (1958) y las recopilaciones de poemas para niños De la A a la Z por un poeta (1990) y Paleta de diez colores (1991). Sus más recientes publicaciones

METODOLOGIA

NOTICIAS DEL IMPERIO

1.-cuenta la historia que leiste con tus propias palabras

Esta historia esta basada en la imaginación y en la locura de María carlota de Bélgica por todo lo que vivió y sufrió en el pasado.

Pero ella cuenta esta historia como si le estuviera contando a Maximiliano .ella le reclama tantas cosa a Maximiliano en su historia, pero por el amor que le tenia todo le perdonó. Pero ya muerto le reclama todo y reprochándose como si aún viviera le dice todo lo que sufrió mas en México que allí fue donde fue su derrota y donde perdió a máx., donde tos sus amigos y parientes, los abandonaron a su suerte.

Carlota, le perdona a Maximiliano que la allá abandonado en puebla, en su cama imperial para irse a masturbar pensando en otra, en la condesita Von Linden. Pero también perdona a México.

Después quiso soñar que nunca abandono Miramar y lacrota y que nunca fueron a México. Carlota cuenta lo mal que los trataron, cuando les dijeron que les ofrecían un trono mas grande y mas espléndido que el que tenían. Y que fueron puras mentiras, como de la manera más ruin los engañaron. Como les dieron una corona de espinas y sombras. Como mataron a Maximiliano en Querétaro como un héroe, y como un perro pidiéndole a sus asesinos que apuntaran al pecho y gritando ¡viva México!.

Y carlota pregunta en su historia; dime Maximiliano ¿quien nos recuerda ahora?.

Carlota nos cuenta como entro un hombre (bazaine) a su cuarto para violarla con el bastón de mariscal de Francia. Pero que a pesar de todo siguió teniendo fuerzas y a pesar de lo viejo que estaba lo ahogo con sus manos corrió hacia una chimenea encendida, trajo una antorcha y le prendió fuego al cuerpo de Bazaine.

Dice que después de sesenta años, se la a pasado bordando sus iniciales, Maximiliano, primer emperador de México y rey del mundo.

Cuando en el año de 1861 México estaba gobernada por un indio Benito Juárez, mientras al otro lado del atlántico reinaba en Francia, napoleón III, apodado napoleón el pequeño, para distinguirlo de su tío napoleón

el grande llamado napoleón Bonaparte.

Confort fue presidente de la república y apoyo el plan de Tacubaya que iba contra la constitución reclamada en 1857 y con esto provoco una guerra de reforma que fue entre los liberales y conservadores, los cuales los liberales obtuvieron el triunfo. Pero otra parte, en la presidencia de Juárez, Santa Anna vendía estados unidos territorio de México y fue así como estados unidos fue creciendo.

En el baile de las tullerías. Nos dice de cómo le hicieron para que Maximiliano aceptara, para que viniera a México a gobernar. El príncipe le pregunto a il Signore Procurante que como estaba tan seguro de que Maximiliano iba aceptar.

Le dijo que el archiduque y la archiduquesa tomaban clases de español, y que la archiduquesa Carlota devoraba los libros de las leyendas mexicanas y el archiduque estaba embebido en los viajes que se encargaron de describir las maravillas riquezas de México, y que tambien las estadísticas hablaban por si solas como las importaciones de México procedentes de Francia casi quintuplicaban sus exportaciones a nuestro país.

El 6 de julio de 1832 nació Fernando Maximiliano José, hermano del futuro emperador de Austria, Hungría y futuro emperador del mismo.

Fernando Maximiliano José vino al mundo 15 días antes de que en el mismo palacio de Schönbrunn muriera, quizás de consunción o quizá victima de un melón envenenado un muchacho que tenia un alma de hierro en un cuerpo de cristal y al que alguna vez se le conoció con el nombre de Rey de Roma.

Es posible también que el iba a ser rey de roma muriera de amor por la madre de Maximiliano, la archiduquesa Sofía.

En una ocasión el padre del rey de roma dijo que prefería ver a su hijo muerto y blanco en el hecho del sena, que cautivo en las manos de sus enemigos.

En la muerte del aguilucho hubo muchas expectativas sobre su muerte y se dijo entre las malas lenguas que el aguilucho era el posible padre que nació dos semanas antes de su muerte que fue llamado Fernando Maximiliano quien en futuro seria el emperador de México.

Nunca se sabrá si la archiduquesa y el aguilucho tuvieron algo que ver, y si en verdad el aguilucho fue el padre de Maximiliano.

Después de cien años de su muerte, un austriaco paranoico soñó con ser rey del mundo y ordeno que sus restos fueron llevados a París la ciudad donde nació, y colocados junto a su padre napoleón el grande.

EN 1927 Carlota Nos cuenta como Carlota se sentía en su locura, que no querían que hablara para que no le contara a nadie por lo que había pasado. Como estaba encerrada en su cuarto recordando y babeando y como se pasaba horas y horas masturbándose. Y sus damas le decían que una emperatriz no debía de hacer eso pero ella en su dolor, agonía y locura le dice a Maximiliano que ella ya no es ninguna emperatriz o que de ¿Quién quiere que sea una emperatriz? Acaso ¿emperatriz del olvido? Y como su hermano Felipe quería darle de beber, para dormirla y llevársela para que nadie supiera que iba tener un hijo pero fue inútil por que el se volvió sordo y murió de pulmonía mucho tiempo antes de que diera a luz.

Dice Carlota que de Maximiliano aprendió que lo que le decía cuando era niña su padre y su madre, y su hermano Leopoldo, le contaban historias, habían sido inventadas para ella, para Carlota, para su placer, angustia, asombro o lagrimas.

Dice que desde que le quitaron su lengua, la de Maximiliano, le quitaron todo. Y que cada aniversario de su partida a México, se ponía su corona y su manto se subía a su lanchón y les decía nos vamos para México.

Y que si la quieren muda es para que no les recuerde que si todos están muertos. y le dice a max, que si todos quisieran que salieran no solo del castillo sino también de su cabeza. Que si no creen, que habla con puros fantasmas que habla con puros fantasmas.

Comenta que ella enterró a todos y que si deportaba bien le iba a decir al mensajero que se disfrazara de enterrador y que en un costal lleno de la tierra de mogadade Orizaba y de la tierra del valle de México y con sus propias manos lo iba a enterrar para ver si así de una vez por todas aprende a estar muerto bajo las tierras que nunca lo quisieron.

Le cuenta max que ajusto 86 años y 60 viviendo en la soledad nadie le dijo ni quiso decirle nada, por que la creían loca y sorda, ciega y muda, como si en verdad fuera una por vieja.

Dice que ella es carlota Amelia de Bélgica, baronesa del olvido y reina de la nada, vieja de risa y loca de olvido. Y preguntándoles a todos un nombre que jamás pronunciaban Fernando Maximiliano y callada sin decir nada recordaba y pensaba todo lo que hacia ella para que cuando llegara Maximiliano de su viaje a México la encontrara muy bella. Pero si hubiera sabido o imaginado, sabrían que no estaba loca y que los locos eran ellos.

Le empezó a decir a max, todo lo que inventaron, y que no le dijeron nada, pero que todos pensaban que por tenerla allí encerrada y por estar siempre sola no se enteraba de nada. Y que tenían miedo de que inventara a max de nuevo. Y le dice a Maximiliano que se levante pero que ahora si, no va a dejar que nadie lo humille y que se cuide cuando valla a México, y que no coma ni beba nada de lo que le den, por que están envenenados.

De 1862 a 1863 Fue cuando un emigrado de México que fue don José Manuel hidalgo, le dijo a la emperatriz Eugenia que tenia noticias muy importantes de México que los acontecimientos le favorecían y que quería comunicárselo al emperador Luís napoleón. La emperatriz Eugenia casi no cabía por la puerta y es que ella era famosa por la inmensidad de sus crinolinas, que después todo Paris la imitaron a la reina crinolina así fue conocida y toda Europa. Tan anchas eran las crinolinas de Eugenia que un hombre o hasta dos podían ocultarse bajo ellas.

Pero el que se encargo de comunicarle a napoleón el grande la noticia dice que su nombre no tiene importancia. Pero en realidad Eugenia fue en busca de hidalgo y lo invito a acompañarla al despacho de Luís napoleón. Lo presencio de sus inmensas crinolinas. Eran tan anchas las faldas de la emperatriz que mando a construir montacargas privados para que sin maltratarla le enviaran la ropa que deseaba ponerse.

En el montacargas había un maniquí que subía desnudo y bajaba después vestido de pies a cabeza con lo que había ordenando la emperatriz.

Hidalgo nos cuenta que le pregunto a napoleón que si tenía un candidato para el trono de México, y napoleón le contesto que todavía no lo tenía. Y Eugenia dijo que seria ideal un príncipe español, pero que no había ninguno adecuado.

Muchos franceses y mexicanos, y también historiadores le reprocharían a Juárez y su gobierno y lo clasificarían de traidor por vender en partes a México y estar reacuero con su ministro de gobierno, por haber firmado un tratado donde le cedía el territorio mexicano a estados unidos.

Eugenia decía: que estaba casi segura que Maximiliano aceptaría ir a México.

Después de unas semanas Luís napoleón mando a unas cartas, una a Londres y otra al rey Leopoldo de

Bélgica para que ejerciera su influencia sobre su sobrina la reina victoria de Inglaterra y el archiduque Maximiliano.

En el salón de las gaviotas del castillo de Miramar estaba Maximiliano y sostenía un mapa de la republica mexicana. Maximiliano agarro un alfiler y lo clavo en el mapa en el lugar correspondiente al estado de sonora. El decía que el nombre de sonora era sonoro por la mucha plata que tenia, pero que la quería napoleón.

Pero el profesor del archiduque y la archiduquesa se dirigió al mapa junto con el archiduque y le señalo un lugar del mapa cerca de la capital y le dijo: que no solo sonora tenia plata, sino que ahí donde señalo están otras de las minas mas ricas del mundo: las de real del monte, y max clavo otro alfiler allí. Y después continuaron con su aprendizaje en español.

Pero el archiduque insistía con las riquezas de México y le pregunto al profesor que si México era rico en fiero, el profesor le dijo que si le daba un alfiler y lo clavo en el estado de Durango, pero cada vez el profesor les decía mas y mas de México, cosas buenas y malas, así que carlota se desespero y le dijo al profesor que estaba sola para enseñarles español y Maximiliano también le dijo que parecía un enviado de Juárez para que fueran a México. El dijo que no. Pero de todos modos Maximiliano le siguió preguntando, sobre México.

En Abril 29 de 1862 mandan una carta, que esta dirigida a alphonse. La cual le dice lo que esta viviendo en México. Dice que al fin se fueron los españoles y los ingleses por que así la conquista y regeneración de México será solo obra de los franceses. Y que solo comando México, pero que no se llevo ninguna gloria, por que se dio cuenta muy pronto de que su sueño de ser emperador de México era irrealizable.

Se disculpa por criticar a sus jefes pero, es porque cedieron a la nefasta influencia de Prim, y a la de algunos de sus generales.

Pero después de guerra y guerras, afín de cuentas los acontecimientos les favorecieron, pero que encontró algunas contradicciones.

Y que se alegra que el archiduque Maximiliano haya aceptado en principio el trono de México ya que otros candidatos no le inspiraban su confianza.

Dice que en Veracruz lo que mas le impresiono es el gran numero de aves que de carroña, los zopilotes. Que andan por todos lados y que nadie les puede hacer nada por que los protege la ley: y que son los encargados de limpiar la basura que lo habitantes tiran en las calles.

Y que hay muchos enfermos casa de las enfermedades venéreas que llegaron de Europa junto con los conquistadores, que la principal enfermedad es la sífilis.

Después de contarle todo lo que estaba pasando se despide diciéndole que espera que su próxima carta espera que este fechada en puebla. Con firma de Jean Pierre.

En 1927 Carlota nos cuenta todo lo que paso en México cuando la primera vez que se quedaron a dormir como las chinches los devoraron, y como Maximiliano la dejo sola para irse a dormir a una mesa de billar, sola con las chinches.

Y que si quiere que todo el mundo sepa que fue, un tonto, y mas ella por haberse enamorado de Maximiliano, y en la fidelidad que tanto le juro, y que todo era mentiría por que ella sabia todos los romances que tenia y las mentiras que decía para irse con ellas.

Y que no le perdonara nunca. Por que todo el mundo supo que esa era la razón por la que el emperador y la emperatriz no volvieron a pasar una noche en la misma habitación, y que tampoco le perdonara a Sisi que no

fuera a despedirlos a en Miramar cuando partían a México.

Que siente mucho decirle pero que ya nadie se acordó de el ni siquiera su madre, y que ya nadie quiere hablar de el, de Maximiliano. Pero excepto Carlota por que se propuso que nunca lo olvidaría, y que nadie jamás lo olvide. Ni siquiera los hipócritas de la emperatriz Eugenia y Luís Napoleón III. Le dice de nuevo todo lo que inventaron, en su ausencia.

El 17 de mayo de 1863 se escucho una gran explosión, seguida por otras más.

El 5 de mayo de 1862 el ejercito triunfador de la guerra de Crimea y la guerra por la unificación de Italia, fue derrotado por su intento de tomar la ciudad de Puebla por los defensores mexicanos de la plaza. Y las tropas francesas no alcanzaron a cubrir ni siquiera un poco de gloria, y si de algo acabaron cubiertas fue de lodo.

Y fue en entonces cuando la batalla de Puebla del 5 de mayo paso a la historia de México como una fecha gloriosa. A principios de marzo de 1863, diez meses después de la derrota del 5 de mayo la columna de Douay se dirigió a Puebla por las cumbres de Acultzingo.

Los mexicanos pensaron que los franceses iniciarían el ataque el 16 de marzo. El 18 de marzo la mitad de las fuerzas enemigas rodeo la plaza por el norte y la otra mitad por el sur. El 19 y 20 solo hubo intercambios de fuego aislado, y el 21 comenzó la batalla en grande.

Hubo una pequeña tregua para enterrar a los muertos. Los mexicanos recogieron los muertos de los franceses y los llevaron en carretillas al portal de Morelos. Después levantaron a sus propios caídos.

La derrota de San Lorenzo trajo aparejada la derrota de Puebla.

Y la gloria de la caída de Puebla se la llevo el general de Aquiles Bazaine. Y lo que quedo de México se lo llevo Elías Forey.

El secretario, le estaba enseñando a Benito Juárez, un expediente sobre Fernando Maximiliano.

Y el secretario le decía Benito que el archiduque Maximiliano era un hombre inteligente, y culto, y que a viajado mucho. Le dice como es físicamente y también le dio la descripción de Carlota de Bélgica, y Benito empezó a hojear de nuevo el informe, pero ahora sobre Carlota. Y siguió revisando don Benito Juárez el expediente de Maximiliano. Decían que si Maximiliano estaba loco, por que solo un loco aceptaría el trono de México.

Carlota le dice a Maximiliano que vuelva a ser todo lo que fue alguna vez, desde niño hasta cuando se convirtió en un adulto, y le dice a Max que les diga a los doctores Alvarado y Montañón que le pongan de nuevo su lengua y la campanilla para que vuelva a hablar con ella, con Carlota., para que le cuente sus secretos, y le diga que todavía la quiere.

4.-Glosario

Pág.-14_octogenaria.- Que ha cumplido la edad de 80 años y no llega a la de 90. U. t. c.

Pág.-14_relicario.- Lugar donde están guardadas las reliquias.

Pág.-16_palangana.- lavabo (pila con grifos para lavarse).jofaina.

Pág.-18_abdicar.- Dicho de un rey o de un príncipe: Ceder su soberanía o renunciar a ella. U. t. en sent. fig.

Pág.-18_pateras.- Plato o cuenco de poco fondo de que se usaba en los sacrificios antiguos.

Pág.-19_faetones.- Carruaje descubierto, de cuatro ruedas, alto y ligero.

Pág.-19_forlones.- Coche antiguo de caballos de cuatro asientos, sin estribos, cerrado con puertas, colgada la caja sobre correones y puesta entre dos varas de madera.

Pág.-22_mirra.- Gomorresina en forma de lágrimas, amarga, aromática, roja, semitransparente, frágil y brillante en su estructura. Proviene de un árbol de la familia de las Burseráceas, que crece en Arabia y Abisinia.

Pág.-24_dalmatica.- Túnica blanca con mangas anchas y cortas y adornadas de púrpura, que tomaron de los dálmatas los antiguos romanos.

Pág.-34_vejaciones.- Acción y efecto de vejar.

Pág.-35_empréstitos.- Préstamo que toma el Estado o una corporación o empresa, especialmente cuando está representado por títulos negociables o al portador.

Pág.-36_plebiscito.- Resolución tomada por todo un pueblo a pluralidad de votos.

Pág.-37_odres.- Cuero, generalmente de cabra, que, cosido y empegado por todas partes menos por la correspondiente al cuello del animal, sirve para contener líquidos, como vino o aceite.

Pág.-37_damascos.- Tela fuerte de seda o lana y con dibujos formados con el tejido.

Pág.-39_curatos.- Cargo espiritual del cura de almas.

Pág.-44_pirrica.- Dicho de un triunfo o de una victoria: Obtenidos con más daño del vencedor que del vencido.

Pág.-44_atolladero.- atascadero.

Pág.-48_doricos.- Dialecto de los dorios, uno de los cuatro principales de la lengua griega.

Pág.-49_cervatillo.- almizclero (mamífero artiodáctilo).almizclero

Pág.-50_arlequines.- Persona cuyo vestido en un espectáculo o fiesta remeda el de Arlequín, personaje de la comedia del arte, que llevaba mascarilla negra y traje de cuadros o losanges de distintos colores.

Pág.-52_lacayo.- Cada uno de los dos soldados de a pie, armados de ballesta, que solían acompañar a los caballeros en la guerra y formaban a veces cuerpos de tropa.

Pág.-53_acérrimo.- Muy fuerte, vigoroso o tenaz.

Pág.-57_alfanjes.- Especie de sable, corto y corvo, con filo solamente por un lado, y por los dos en la punta.

Pág.-57_rape.- tabaco rapé.

Pág.-59_armiño.- Mamífero del orden de los Carnívoros, de unos 25 cm. de largo, sin contar la cola, que tiene ocho, poco más o menos, de piel muy suave y delicada, parda en verano y blanquísima en invierno, exceptuada la punta de la cola, que es siempre negra.

Pág.-62_mesentéricas.- Perteneciente o relativo al mesenterio.

Pág.-63_orfebrería.- Arte del orfebre.

Pág.-66_petos.- Armadura del pecho.

Pág.-66_bruñidos.- reluciente. U. t. en sent. fig. Reluciente

Pág.-70_fraguar.- Forjar metales.

Pág.-70_efigies.- Imagen, representación de una persona.

Pág.-74_filigranas.- Obra formada de hilos de oro y plata, unidos y soldados con mucha perfección y delicadeza.

Pág.-74_elitros.- Cada una de las dos alas anteriores de los Ortópteros y Coleópteros, las cuales se han endurecido y en muchos casos han quedado convertidas en gruesas láminas córneas, que se yuxtaponen por su borde interno y protegen el par de alas posteriores, las únicas aptas para el vuelo.

Pág.-76_flamboyanes.- Árbol de la familia de las Leguminosas, oriundo de la India, que en el verano echa flores de color rojo anaranjado en ramillete.

Pág.-80_emular.- Imitar las acciones de otro procurando igualarlas e incluso excederlas. U. t. c. prnl. U. generalmente en sent. Favorable.

Pág.-81_frufrú.- U. para imitar el ruido que produce el roce de la seda o de otra tela semejante. U. t. c. s. m.

Pág.-82_vaticinado.- Pronosticar, adivinar, profetizar

Pág.-84_corbeta.- Embarcación de guerra, con tres palos y vela cuadrada, semejante a la fragata, aunque más pequeña.

Pág.-87_toquillas.- Pañuelo pequeño, comúnmente triangular, que se ponen algunas mujeres en la cabeza o al cuello.

Pág.-87_nenequenero.- Persona muy débil, que no puede valerse por sí misma.

Pág.-88_dril.- Tela fuerte de hilo o de algodón crudos.

Pág.-90_ostensible.- Que puede manifestarse o mostrarse.

Pág.-91.-fragatas.- Buque de tres palos, con cofas y vergas en todos ellos. La de guerra tenía solo una batería corrida entre los puentes, además de la de cubierta.

Pág.-104_osadías.- Atrevimiento, audacia, resolución.

Pág.-105_lapislázulis.- Mineral de color azul intenso, tan duro como el acero, que suele usarse en objetos de adorno, y antiguamente se empleaba en la preparación del azul de ultramar. Es un silicato de alúmina mezclado con sulfato de cal y sosa, y acompañado frecuentemente de pirita de hierro.

Pág._108_tripartita.- Dividido en tres partes, órdenes o clases, o formado por ellas.

Pág.-109_atril.- Mueble en forma de plano inclinado, con pie o sin él, que sirve para sostener libros, partituras, etc., y leer con más comodidad.

Pág.-109_buque.- Barco con cubierta que, por su tamaño, solidez y fuerza, es adecuado para navegaciones o empresas marítimas de importancia.

Pág.-109_pernocto.- Notar o advertir bien algo.

Pág.-109_promontorio.- Altura muy considerable de tierra.

Pág.-110_levita.- Israelita de la tribu de Leví, dedicado al servicio del templo.

Pág.-110_canapé.- Escaño con el asiento y el respaldo acolchado.

Pág.-119_transatlántica.- Se dice de las regiones situadas al otro lado del Atlántico.

Pág.-121_leva.- Partida de las embarcaciones del puerto.

Pág.-125_escaramuza.- Refriega de poca importancia sostenida especialmente por las avanzadas de los ejércitos.

Pág.-126_fétidos.- hediondo (que despide hedor).hediondo

Pág.-127_aborígenes.- Originario del suelo en que vive. *Tribu, animal, planta aborigen*

Pág.-128_figones.- Casa de poca categoría, donde se guisan y venden cosas de comer

Pág.-131_miriñaques.- Alhajuela de poco valor que sirve para adorno o diversión.

Pág.-131_almidonados.- Planchado con almidón.

Pág.-131_gobelinos.- Tapicero de la fábrica que estableció el rey de Francia Luís XIV en la de tejidos fundada por Gobelin.

Pág.-131_idolatrado.- Adorar ídolos.

Pág.-133_almizcle.- Sustancia grasa, untuosa, de olor intenso que algunos mamíferos segregan en glándulas situadas en el prepucio, en el periné o cerca del ano, y, por ext., la que segregan ciertas aves en la glándula debajo de la cola. Por su untuosidad y aroma, el almizcle es materia base de ciertos preparados cosméticos y de perfumería.

Pág.-136 _ Adherir.- pegar algo a otra cosa.

Pág.-137_eclipsar.- evadirse, ausentarse, desaparecer.

Pág.-137_emular.- emitir las acciones de otro procurando igualarlas Incluso excederlas.

Pág.-141_azagaya.- lanza o dardo pequeño arrojadizo.

Pág.-145_celuloide.- Sustancia fabricada con pólvora de algodón y alcanfor. Es un cuerpo sólido, casi transparente y muy elástico, que se emplea en la industria fotográfica y cinematográfica y en las artes para imitar el marfil, la concha, el coral, etc.

Pág.-146_orbe.-redondez o circulo.

Pág.-148_incensario.- Brasero pequeño con cadenillas y tapa, que sirve para incensar.

Pág.-157_escaramuzas.- Refriega de poca importancia sostenida especialmente por las avanzadas de los ejércitos.

Pág.-157_poltronas.- Pereza, haraganería, flojedad o aversión al trabajo.

Pág.- 174_esgrima.- Arte de esgrimir.

Pág.-175_sodomita.- Perteneciente o relativo a esta antigua ciudad de Palestina

Pág.-178_mentón.- Barbilla o prominencia de la mandíbula inferior.

Pág.-179_habano.- Perteneciente o relativo a La Habana, y, por ext., a la isla de Cuba. *Tabaco habano*.

Pág.-184_superfluas.- Abundancia grande.

Pág.-191_sodomita.- Natural de Sodoma. U. t. c. s.

Pág.-193_apoltronado.- Acción y efecto de apoltronarse.

Pág.-210_oporto.- Vino de color oscuro y sabor ligeramente dulce, fabricado principalmente en Oporto, ciudad de Portugal.